

綜合新聞

至德總堂職員交代

(雲訊) 駐本埠全加至德總堂，於本月廿二日下午二時，舉行新舊職員交接禮，由周瑞超主持，由周永年君主持秩序，行禮如儀後，首請周永年君宣讀交代書，並報告去年度工作概況，核數員報告數目無訛，隨即由周瑞超將印信點交新任常務委員周瑞超，周瑞超將一切文件點交新任書記周瑞超，周瑞超將一切文件點交新任書記周瑞超，周瑞超將一切文件點交新任書記周瑞超...

卑詩省府延建民房

(雲訊) 省府昨因延建民房之建築，而遭多利亞及奧太瓦的責備。在城多利亞，自由黨領袖巴里氏，指責省府不肯發動中央及省的民房之建築，令到八百家人民無法獲得他們自己的溫暖的家。

聞人劉英石翁捐館

(雲訊) 本埠聞人劉英石翁，籍貫開平赤坎，生長於加拿大城多利亞，學貫中西，曾在雲南時至亞細亞服務數十年，昇任東亞輪船公司經理之職，為人忠厚和藹，交遊極廣，以年老退休已有多載，前因病入院，中央醫院調護，不幸藥石無靈，竟於本月廿六日，在聖約翰醫院，由家屬主持，定於二月一號(禮拜三)下午三點，在聖約翰醫院禮堂舉行葬禮，由家屬主持，定於二月一號(禮拜三)下午三點，在聖約翰醫院禮堂舉行葬禮...

市長金甫氏回雲埠

(雲訊) 星期五晚，市長金甫氏由滿地可返回雲埠，而他此來在滿地可與投資公司及伊頓公司之主要人物商議雲埠中心發展計劃，會獲得市參大多數的贊成及通過，而此次之會議會於下星期四舉行。

深信伊頓案能解決

以前，由前任市長列提氏所主持之條約，只獲得市參對五之通過，金甫氏認爲此種現象並不滿意，同時後來市參高等法院法官判決，該合約內有一項涉及停車之句，不合法律，乃有市參無效，可是在另一方面，則市中心區事實上是需要加以改建，吸引更多的人民來市中心區購物，故此金甫氏於就任之後不久便赴滿地可商議此事，彼在滿地可約一週，而他在未赴滿地可之前早已與市參討論該合約之內容，而彼指出現在之新合約是比較舊的好得多，而認爲此新合約是比較舊的好得多...

雲埠馬氏公所啓事

啓者：本公所之組織原以聯絡宗親加強團結爲宗旨，現因章程未定，凡屬宗親，如有意加入者，請向本公所秘書處洽詢，或向各分會洽詢，本公所定於二月一號(禮拜三)下午三點，在聖約翰醫院禮堂舉行籌備會議，屆時請宗親踴躍參加，共商大計，此啓。

駐美洲總部通告

爲通告事：本總部訂於元月三十日(星期一)下午八時召開全體職員及黨員會議，屆時請全體職員及黨員踴躍參加，如有重要事項，請於會前向秘書處洽詢，此佈。

黃炳堃翁定期歸土

(雲訊) 僑商黃炳堃翁，中山縣人，生平和藹，待人忠誠，近因身體不適，入聖約翰醫院調護，不料藥石無靈，於昨廿五日下午七時，在醫院仙逝，享壽六十一歲，聞者皆悼之，遺下兩子四女，男長及女外孫四名，均隨侍在側，親視含殮，聞定於二月一日(星期三)下午一時，在聖約翰醫院禮堂舉行葬禮，屆時請宗親踴躍參加，共商大計，此啓。

中國洪門民治黨

爲通告事：本黨訂於元月三十日(星期一)下午八時召開全體職員及黨員會議，屆時請全體職員及黨員踴躍參加，如有重要事項，請於會前向秘書處洽詢，此佈。

新旅館出賃有五十餘房

喜士定街東式三七號山旅館，去年火災之後，經開始修理，改裝新式地板，及水電等，又設煤氣新爐，現已裝修完成，煥然一新，股東會議決將該旅館出賃，如有意者請到中華藥房與黃君洽商，若欲參觀該旅館內容，請於每日下午四時至四時前往，無任歡迎。

華新書局

成功之鑰 屈武著 壹元六角
兩朝國史 屈武著 壹元六角
古今詩詞選 屈武著 壹元五角
世說新語 劉義慶著 壹元八角
失落的靈魂 海音著 壹元四角
愛人的日記 孟若著 壹元四角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角

新舊屋商業樓 各種燕梳

紅磚屋，只有一年新，上下兩層，各四門戶，煤氣水電齊全，價銀一萬九千元，開價一萬七千元，有意者請向本行洽詢。

計開

承重孫 志平 泣淚稽顙
哀孤女 美仙(適雷門) 泣淚稽顙
媳 劉氏 泣淚稽顙
女孫 燕清 泣淚稽顙
女婿 雷玉堂 泣淚稽顙
外孫男 雷振瀛 泣淚稽顙
外孫女 雷克嫻 泣淚稽顙
外孫女 雷克嫻 泣淚稽顙

雲埠馬氏公所啓事

啓者：本公所之組織原以聯絡宗親加強團結爲宗旨，現因章程未定，凡屬宗親，如有意加入者，請向本公所秘書處洽詢，或向各分會洽詢，本公所定於二月一號(禮拜三)下午三點，在聖約翰醫院禮堂舉行籌備會議，屆時請宗親踴躍參加，共商大計，此啓。

駐美洲總部通告

爲通告事：本總部訂於元月三十日(星期一)下午八時召開全體職員及黨員會議，屆時請全體職員及黨員踴躍參加，如有重要事項，請於會前向秘書處洽詢，此佈。

黃炳堃翁定期歸土

(雲訊) 僑商黃炳堃翁，中山縣人，生平和藹，待人忠誠，近因身體不適，入聖約翰醫院調護，不料藥石無靈，於昨廿五日下午七時，在醫院仙逝，享壽六十一歲，聞者皆悼之，遺下兩子四女，男長及女外孫四名，均隨侍在側，親視含殮，聞定於二月一日(星期三)下午一時，在聖約翰醫院禮堂舉行葬禮，屆時請宗親踴躍參加，共商大計，此啓。

中國洪門民治黨

爲通告事：本黨訂於元月三十日(星期一)下午八時召開全體職員及黨員會議，屆時請全體職員及黨員踴躍參加，如有重要事項，請於會前向秘書處洽詢，此佈。

新旅館出賃有五十餘房

喜士定街東式三七號山旅館，去年火災之後，經開始修理，改裝新式地板，及水電等，又設煤氣新爐，現已裝修完成，煥然一新，股東會議決將該旅館出賃，如有意者請到中華藥房與黃君洽商，若欲參觀該旅館內容，請於每日下午四時至四時前往，無任歡迎。

華新書局

成功之鑰 屈武著 壹元六角
兩朝國史 屈武著 壹元六角
古今詩詞選 屈武著 壹元五角
世說新語 劉義慶著 壹元八角
失落的靈魂 海音著 壹元四角
愛人的日記 孟若著 壹元四角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角
占士邦間諜 屈武著 壹元六角

新舊屋商業樓 各種燕梳

紅磚屋，只有一年新，上下兩層，各四門戶，煤氣水電齊全，價銀一萬九千元，開價一萬七千元，有意者請向本行洽詢。

計開

承重孫 志平 泣淚稽顙
哀孤女 美仙(適雷門) 泣淚稽顙
媳 劉氏 泣淚稽顙
女孫 燕清 泣淚稽顙
女婿 雷玉堂 泣淚稽顙
外孫男 雷振瀛 泣淚稽顙
外孫女 雷克嫻 泣淚稽顙
外孫女 雷克嫻 泣淚稽顙

院戲雲達

【社影電光聲】

元月廿五日(星期三)
「巴士銀巧破案門計」
「薛平貴與王寶釧」
元月廿八日(星期六)
「七彩假妻」
「喜滿人間滿堂」

元月廿九日(星期日)
「夜夜夜夜夜」
「夜夜夜夜夜」
「夜夜夜夜夜」

實業業燕梳有限公司

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd.

Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤濠 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭登福 HE 4-2219

本號每日接有新建家屋柏文樓宇出售，請踴躍本號或電話洽詢

代理：鍾天賜

華新書局

其語慣用法詞典 萬傳規著 精本五元五

一創瀟江湖北五冊金壹元式式式
迷宮魔劍廿冊 陸風著 七元
劍魂魔劍廿冊 陸風著 七元
斷腸九冊倪匡著 叁元壹角
斷腸九冊倪匡著 叁元壹角
斷腸九冊倪匡著 叁元壹角
斷腸九冊倪匡著 叁元壹角
斷腸九冊倪匡著 叁元壹角

中藝公司

CHINA ARTS & CRAFTS LTD.

33 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

一月廿五至廿八日
農曆新年
大減價四天
首飾玉器象牙雕刻
一律減價三分一
其他各貨
新到中國樂器在內
一律八折
星期三四五三天
爲顧客方便起見
營業時間
至下午九時

店鞋合聯

United Footwear Ltd.

6143 Fraser St., Vancouver, B.C.
Phone 325-8012

即日起至元月卅一日止
皮鞋平賣
壹律八折
欲購平靴請君從速

司公藝中
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B.C.
Phone 681-4916

南洋商業銀行

(香港註冊)

香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理
華僑匯款—全國通匯 快捷妥當
華僑存款—安全保儲 厚利優待
華僑放款—隨時收解 快捷妥當

接受華僑委託事項
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種華僑委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理：香港中國保險公司人壽保險

總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.,
HONG KONG

電話：「NANYANGBANK」 電：239101(十線)

家之遊旅

WANKOW TOUR & TRAVEL

Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520

258 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

顧客至上 服務第一

旅行事宜

經驗豐富 歡迎詢問

移民簽證由香港來雲埠僑領自七十八元加幣
香港設有辦事處專爲僑胞免費協助辦理手續
集體返港廉價隨時應命

雷根環球旅遊社啓

行銀路資大拿加

The Royal Bank of Canada

Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞
辦理一切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。最近如赤在港找換—五元三七七仙
最近如赤在港找換—五元三七七仙
今日香港匯價 每百換加幣壹十九元

華務部司理：馬錦華啓